Enhancing BLEU with Semantic Word Vectors

John Joseph Morgan University of Maryland jjm@cs.umd.edu

December 2, 2014

Abstract

A machine translation metric is proposed that attacks the pocity of references problem. Semantic word vectors are incorporated into the matching algorithm for the BLEU machine translation evaluation metric. Similarity measures are computed for candidate ngrams that do not match exactly the ngrams in the reference. This method enables a candidate jgram to receive credit for matching reference kgrams, where j and k can be different.